

官田遊客中心「Tabé! Tabé! 仙境西拉雅」

教育訓練

一、作品設計說明



1. 關於創作緣由

「仙境西拉雅」為交通部觀光署西拉雅國家風景區近期推出的旅遊品牌，其中「仙境」比喻環境清幽美麗、風景奇特之意，代表風景區擁有豐富自然美景、人文特色與物產。2023 年官田遊客中心的環境特色裝置「Tabé! Tabé! — 仙境西拉雅」，增添遊客可互動玩樂的藝術地標之外，也為「仙境西拉雅」一詞，重新詮釋轄區各類型景點的代表意涵，並推薦大家親自走訪更認識「西拉雅」。

備註：

※西拉雅語「Tabé」（發音：搭背）。意指：日安、你好、嗨。

2. 關於創作理念

「Tabé! Tabé! 」挑選了五種代表「仙境西拉雅」的重要元素：「風、土、山、水、人情味」，轉化成五組動物身型作品。其動物種類選自西拉雅或轄區聚落相關文獻具代表性，以及現代人深刻印象的五種動物：「鹿、牛、野豬、蝸牛、犬」，於造型上簡化形體並強化特徵來呈現，並透過動物各別的情性和人類觀點，疊加各自代表的「元素圖紋」進行設計詮釋，也扮演介紹風景區的特色景點、物

產、聚落歷史的角色。

因為臺灣歷經不同殖民文化的身份特色，加上轄區是西拉雅族重要分布地之一，為了呈現一種多元文化混雜的圖像並連結原住民感，作品視覺設定以純粹的黑白雙色進行設計，形式來自原民編織紋、象形古字、現代漢字、符號等。而結合轉化的圖紋再搭配所屬的動物造型，有著活潑、趣味、神秘、穩重等獨特風格，各自看似不同群體的面貌，卻共融且和諧的在一起，也反映人們對這片土地的一種期望。而「以簡為主」的圖紋設計，也扮演「解讀和猜想」的樂趣，黑白雙色對比的視覺表現，觀看者可將注意力集中在這些字形符號的解讀或猜想，有帶著寓意、帶點自嘲的臺式幽默或連結地方傳說等設定，讓觀賞遊玩過程中可帶入更多想像。

創作材料特別使用臺南官田農業廢棄物「菱角殼」再製的「菱殼炭粉」，搭配其他媒材作為色料使用，除了呼應作品所處的官田為全臺最大菱角產地外，也示意當地近年「農廢循環再利用」的推動成果，將年產量逾千噸的菱角殼回收再應用，解決地方環境污染問題。

期望位於大草坡上的「Tabe! Tabe!」，不僅是純觀賞的藝術作品，也是傳遞地方故事的媒介和親子共玩遊戲場。為了增添「親子遊玩互動」的可能性，作品附帶了「躲貓貓遊戲」的設計，特別設置一支數 10 專用的「放送頭」，大家可以在草地上奔跑、躲藏、大笑，將所有的煩惱暫時拋掉，找回自己最純真的模樣！

1、2、3……10，躲好了嗎？開始抓囉！

二、動物座向代表意涵

鹿

背朝「左鎮二寮(南方)」

朝向「臺南六甲(北方)」

將南方的水氣與美好，藉由風吹向北方

野豬

坐在「官田遊客中心」

朝向「梅嶺風景區與山林古道」

準備帶大家到山林健走

牛

背朝「嘉南平原」

來到「臺南官田」

帶著嘉南平原的農產與大家分享的感覺

蝸牛

背朝「西拉雅轄區的水庫景點」

朝向「嘉南平原」

感覺努力將水輸送到平原，澆灌了萬物茁壯生長

犬

背朝「臺南關子嶺、臺南東山」

熱情的跑來「官田遊客中心」等待大家

迫不及待的想帶大家一同上山遊玩

三、各動物設計說明

主作品說明-鹿

風 X 鹿 =神秘優美

「鹿」象徵「風」，代表山區特有「神秘優美」的雲霧和日出。

風帶來了水氣，帶來了臺南山區神秘感的雲霧繚繞和日出的優美景緻。

「鹿」是「風」的化身，有神秘感的優美身軀，躲在天空輕吹雲霧，悄悄的將沉睡在山谷裡的太陽吹醒了。朋友們，太陽將升起了，不用早起登高山就可觀賞日出景緻，因為臺灣三大日出勝地之一的左鎮二寮，是全臺最低海拔觀雲海、日出勝地，有著「最接近城市曙光」美稱。而「風」也象徵南方帶有水氣的「透南風」，為田園的豐收帶來了澆灌。希望南方的「風」也吹向大家，呼喚一起來西拉雅觀雲海、賞日出，將生活煩悶吹散，迎接嶄新的一天。

備註：

※臺灣三大日出勝地「北格頭(新北市石碇區小格頭)、中五城(南投魚池鄉五城)、南二寮(臺南左鎮二寮)」，都是低海拔觀日出勝地，其中二寮海拔 185m 為最低處。



(1) 鹿身上的「神秘線條」代表「風」

「風」無形體，在甲骨文中借「鳳」的羽毛隨風擺動優美形象呈現；現代符號的「風」以線條比喻風的路徑、速度。鹿身上的神秘線條是古代與現代符號結合的設計，猜看看今天吹的是什麼風?(才能把大家吹來呢!)

(2) <尋找隱藏圖案> 太陽躲在哪?

「太陽」即是「日」，在甲骨文中畫的是日暈與中間的日光，乍看就像一顆眼睛；現代人的太陽符號呈現讓這顆眼睛多了幾根生動的光芒。鹿有一顆可愛的太陽，結合了古文字和現代符號，找找看，太陽現在躲在哪裡呢?

備註：

※二寮日出最佳賞景時機為每年的 4 月~9 月，特別大雨過後隔日最容易出大景唷!

主作品說明-野豬

山 X 野豬 = 勇健

「野豬」象徵「山」，代表登山健走會獲得「勇健」的能量。

來山林和古道走走吧!活動一下身體，讓你和山一樣勇健!

「野豬」是「山」的化身，因為擁有勇健的四肢和力道，如同兼具開墾及守護山林的勇者。西拉雅山區內許多登山步道(古道)，於舊時代對當地住民來說，是民生必需的運輸步道；如此的命脈，先民腳踏實地用汗水開墾而來，提醒著後人需珍惜並守護山林的一切。安排一趟西拉雅山林之旅吧!除了賞螢賞花之外，多條不同難易等級的步道暗藏不少秘境美景，還有各種山產美食等你來發掘!

野豬的身上有幾座山？



甲骨文「山」



現代符號「山」

尋找隱藏圖案：豬蹄印



尋找隱藏圖案：香蕉標章



尋找隱藏圖案：節節高升的「竹筍」



(1)野豬的身上有幾座山?

「山」在甲骨文中，取自陸地隆起的三座等高的山峰樣貌；現代「山」符號以中間有主峰形狀呈現。西拉雅國家風景區，有許多山區景點，特別位於臺南楠西的梅嶺風景區，有許多不同難易等級的登山步道，四季皆有不同風貌，下山前別忘了品嚐當地「梅子雞」，補充體力一下!

(2)<尋找隱藏圖案> 豬蹄印

野豬力大無窮，凡走過必留下「豬蹄印」，野豬身上的兩座山就是牠的蹄印。若想金銀財庫堆滿山，一定要有勇健的身體，找看看豬蹄印在哪?找到後，記得摸摸它，再用力擁抱一下野豬，你將可獲得強大的勇健能量!接著，一起去登山吧!

(2)<尋找隱藏圖案> 香蕉標章

梅嶺風景區，早期種植香蕉聞名，故舊稱「香蕉山」，香蕉產業沒落後，於日治時期引進梅樹種植並擴大栽培，才改名為「梅嶺」，也是目前南臺灣最大的梅子產區。過去香蕉只要蓋上「made in 香蕉山」標章，代表品質 NO.1，身體勇健的野豬也蓋上 NO.1 的香蕉標章, 找找看在哪呢?

(4)<尋找隱藏圖案> 節節高升的「竹筍」

單三角形圖案象徵的竹筍，是到山區旅遊必吃的山產之一，長在土裡的竹筍需經雨水澆灌才能節節高升、破土而出。考考你的眼力，找到野豬身上剛出土的竹筍，今年可節節高升發大財。

主作品說明-牛

土 X 牛 = 元氣滿滿

「牛」象徵「土」，代表品嚐當地農產讓你「元氣滿滿」。

嘉南平原的肥沃土壤，賦予了豐富農產，請一定要來品嚐，保證讓你元氣滿滿！

「牛」就像是嘉南平原，有著滿滿的活力，帶著肥沃「土壤」默默豐饒了萬畝田地，更要感謝農民如水牛般的勤奮耕耘，他們深信「人腳底有肥」，只要勤於照顧田園就會有好收成。而「嘉南平原」除了是臺灣最大穀倉之外，四季更有多樣的農產可品嚐，安排一趟西拉雅鄉村旅遊吧！當季蔬果的嘗鮮之旅，保證讓你元氣滿滿！身體壯如牛！



(1)滿滿「田」的嘉南平原

「田」在甲骨文中，以一片土地上由四塊田組成；現代小朋友繪製田，常用正方形中間布滿各式植栽來代表。牛的身體就像嘉南平原，布滿各式田地，種植許多讓人吃了元氣滿滿的新鮮農產。

(2)發芽的元氣種子

元氣種子，在農民細心照顧下，悄悄的發芽了，有空多回來官田走走、跟它說說話，看看有沒有長大唷！

(3)<尋找隱藏圖案>「烏秋」躲在哪？

有著全身黑不溜秋羽毛的大捲尾，農夫都稱「烏秋」，總可看到牠翹著長尾，站在牛身上指揮，等待時機飛下來吃蟲。找找看，烏秋現在躲在哪裡呢？

(4)來官田淘「黑元寶」

臺南市官田區為臺灣最大菱角產地，菱角外型如元寶，又名「黑元寶」。牛頭上的角來自菱角造型，也提醒大家，每年9-11月是菱角產季，相約一起來官田淘黑元寶唷！

(5) <尋找隱藏圖案>肥沃「土」

「土」在甲骨文中，是指地面上有一團土，遠看像一顆可愛的小燈泡，是讓作物生長的重要明燈。找找看，「土」現在躲在哪裡呢？

主作品說明-蝸牛

水 X 蝸牛 =慢活

「蝸牛」象徵「水」，代表水庫美景迷人的「慢活」氛圍！

嘉南地區許多水庫景點，適合放慢腳步和放空，讓身體感受悠閒的景緻。

在西拉雅族的信仰，「水」是向「阿立祖」祈福感恩的重要媒介。「蝸牛」對於濕度非常敏銳，特別大雨過後是牠最愛活動的時間，牠揹著一個大水庫，帶著重要的生命之水，經水圳緩慢的爬向平原，澆灌了萬物給予茁壯生長。西拉雅國家風景區內有虎頭埤水庫、曾文水庫、烏山頭水庫、白河水庫、尖山埤水庫五座知名水庫，偶爾將旅行的腳步轉為慢速，享受迷人的景色與悠閒氛圍，或許是一種好選擇。

備註：

※臺灣西拉雅族祭祀的對象是「阿立祖」，祖靈存在開向後的水中，稱為「向水」，並以壺、瓶等容器裝來展現神力，所以「水」是祭祀主要的媒介。

※五座水庫大多興建於日治時期，除了虎頭埤水庫興建於清治時期(1846)，是臺灣第一座水庫，也有小日月潭之稱，是臺南人國小遠足熱門景點之一。

水從哪裡來？



尋找隱藏圖案：神奇的澤蘭葉

觸角箭頭指向哪？



(1)水從哪裡來？

甲骨文中的「水」與「雨」字中，都有許多小豎點符號，象徵水滴、水花，與現代水的符號相同。蝸牛身上布滿了水滴符號，代表轄區內眾多水庫景點，但這幾年水庫旱象嚴重，心急水量不足的蝸牛，都快分不清楚身上的圖紋是水滴還是焦慮的汗水！

(2)<尋找隱藏圖案> 神奇的澤蘭葉

為了將水安全的輸送到各地，「蝸牛」隨身攜帶一片「澤蘭葉」。「澤蘭」在臺灣西拉雅族信仰文化中，是具有法力的神物，平時會插在盛裝「向水」的壺、瓶中，族人都會摘一片壺中的澤蘭葉放身上當平安符，「阿立祖」會跟隨保護你。

遊客中心的這隻「蝸牛」，背朝水庫集滿水後，準備爬向平原輸送水。仔細看！蝸牛也背對臺南官田里的慈聖宮！慈聖宮為官田里信仰中心，主祀神農大帝，

傳說三百多年前，當地的後潭子埤住著田螺精和泥鰍精，只要經過水潭的人都會被吸取魂魄，數日後就會死亡。當地為了要降伏這兩隻妖怪，特地從唐山迎來神農大帝，經過三天三夜鬥法交戰，兩隻妖怪受傷後躲進潭水深處，也幫村民鎮住兩隻妖怪法力，不再作亂。

「蝸牛」深怕被當地誤認是田螺精復活，想盡辦法背向慈聖宮不要被發現。好加在！想起臺南東山吉貝耍部落的阿伯說過，平時只要隨身攜帶「澤蘭葉」，在部落騎機車沒戴安全帽，警察都會看不到你！所以「蝸牛」立刻放一片「澤蘭葉」在身上，邊爬嘴中邊念「你看不見我！你看不見我！」。不過，再次呼籲！雖然有「澤蘭葉」保護，騎機車還是要戴安全帽唷！

備註：

※澤蘭也是「紫斑蝶」的蜜源植物唷！紫斑蝶是世界兩大會飛越過冬的蝴蝶之一，每年臺灣吹起東北季風時，紫斑蝶就會飛到溫暖的南部過冬，春天再北返繁殖下一代，是臺南關子嶺每年夏天迎接的貴客唷！。

(3)觸角箭頭指向哪？

「蝸牛」頭頂上的觸角是水源雷達接收器，身上的箭頭是遍佈嘉南平原的灌溉溝渠，將水源緩緩輸送至各處。這幾年，降雨不足，緩慢爬行中，水也隨強日照都蒸發光了！請大家記得節約用水，珍惜水資源唷！

主作品說明-犬

人情味 X 犬 = 熱情

「犬」象徵「人情味」，代表南部鄉親「熱情」的待客之道。

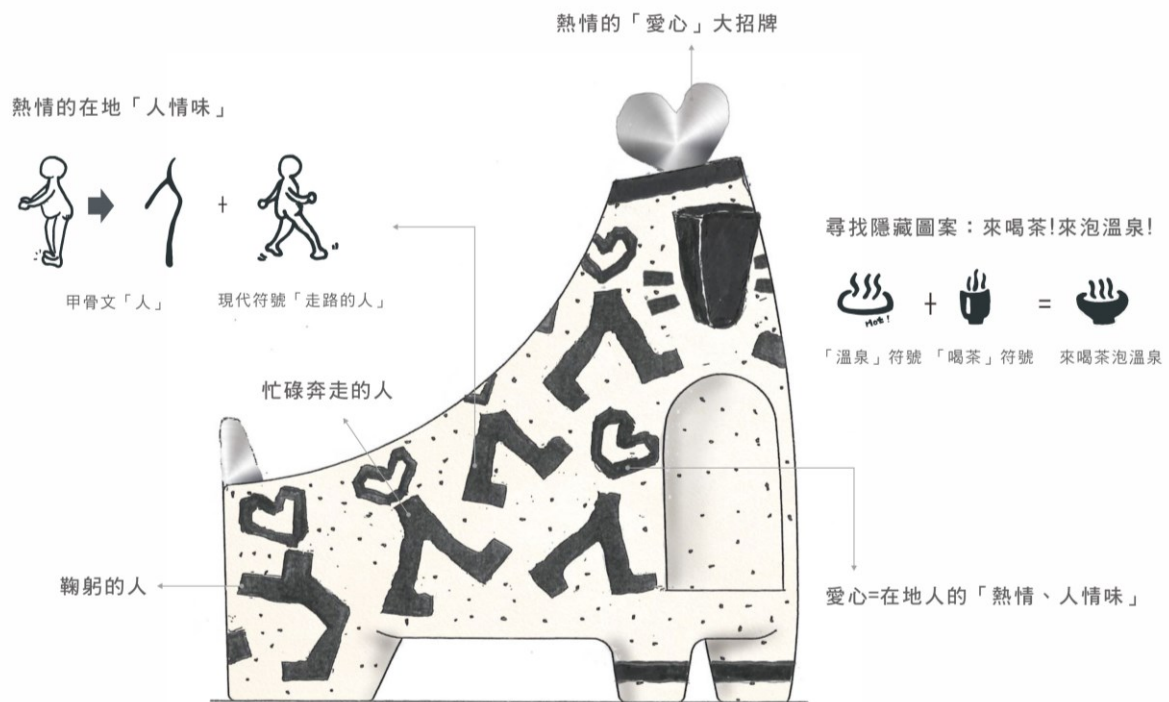
南臺灣鄉村有時最美麗的風景是「人」，總是熱情的迎接款待遠道而來的朋友。

「犬」與生俱來的「熱情近人」性格，自古就是人類貼身好夥伴，也象徵著南部鄉親熱情款待客人的豪爽性情。「人情味」充滿讓人暖心的溫度，將「熱情」比擬成西拉雅「溫泉、咖啡、窯烘焙龍眼」等經典特色都是最佳代表。「犬」平時住在山區，只要得知有朋友來訪，都大清早就跑到山下等待，迫不及待的想帶朋友到關子嶺泡溫泉、175 咖啡公路喝咖啡，沿途感受商家和農家熱情款待的濃濃「人情味」。

備註：

※關子嶺溫泉位於臺南市白河區，為全臺唯一黑濁泥狀的「泥漿溫泉」，與四重溪溫泉、北投溫泉、陽明山溫泉並列四大溫泉。

※臺南市東山區為全臺最大龍眼產地，特別經過六天五夜窯燒烘焙的龍眼乾，更是在地流傳百年的好味道！每年約 8 月的東山山區，可是處處充滿柴燒龍眼香氣。



(1)熱情的在地「人情味」

甲骨文的「人」，取自站立的人向前伸出手，後來演變為站立的人下面有雙腳，即為現在的「人」字。臺南的關子嶺、東山沿途公路不少熱情的農家、商家，每日帶著滿滿的「人情味」款待遠道而來的你!

(2)忙碌奔走的人

代表在地人正忙碌招呼朋友中。

(3)鞠躬的人

代表在地人熱情向大家喊「歡迎光臨」。

(4)愛心

代表在地人的「熱情、人情味」。

(5)熱情的大招牌

一大早從山上跑下山等待大家的犬，怕大家認不出牠，特地將南部人的「熱情」高掛頭頂，猜出來高掛頭頂的大招牌是什麼圖案了嗎？

(6)<尋找隱藏圖案>來喝茶!來泡溫泉!

南部人喜歡邀請朋友到家裡泡茶，常用「來喝茶」作為「你好」的問候語。泡完溫泉後，最適合再來一杯熱茶!熱情的犬已泡好茶準備款待大家，找看看在哪呢?別讓牠等太久唷!茶涼了就不好喝了!

四、後續維護管理說明

每週巡視：

- (1) 作品範圍的地面屬戶外空間，除了垃圾巡視不需特別清潔。
- (2) 平常可視管理人力許可範圍，針對風吹砂、灰塵、落葉進行清掃，若有髒汙可用清水或稀釋漂白水洗刷或擦拭。**(動物作品所鋪石材、動物不鏽鋼配件、作品說明牌，用清水洗刷或擦拭即可，不可用漂白水；其餘動物身體與放送頭皆可用稀釋漂白水洗刷或擦拭)**
- (3) 作品清洗若需使用高壓清洗機，**僅可使用一般家用型清洗機(如下圖)，禁止使用工業用高壓清洗機，避免破壞作品。**



- (4) 五組動物皆有設計遊客可躲藏洞口，建議定期針對落葉、垃圾清掃。
- (5) 例行性除草工作，接近作品 20 公分處需以人工除草，避免除草機破壞作品。

每半至一年巡視：

- (1)主作品裝置、配件與副作品，如遇大型裂痕或掉漆且過保，相關問題可以聯絡本團隊進行修復，視狀況申請修補費用。
- (2)作品裝置皆屬耐候的鋼骨 FRP 雕塑，可承受強風和颱風，無需特別維護。若過保有相關問題可以聯絡本團隊進行修復，視狀況申請修補費用。
- (3)作品說明牌屬耐用材質，若遇表面圖文剝落退色，本團隊可以提供檔案製作。

2-3 年巡視：

- (1) 主作品可 2-3 年進行保護漆養護。
- (2) 保護漆建議使用 2 液型特級消光金油(如右圖)，本保護漆為 2 液型，需搭配該品牌所配硬化劑使用，並依照該品牌規定依比例調配。
- (3) 此保護漆適用在全數作品(含金屬配件)，建議採噴漆形式進行養護，避免油漆刷留下刷痕，使用前務必將作品清潔乾淨，確定無髒汙、灰塵後再使用。
- (4) 平均一隻動物作品需使用一組保護漆(金油+硬化劑)，年度保護漆養護經費建議如下：



*單一組動物保護漆與相關耗材約 2,000 元

*所需用量約 6 組(主作品+副作品),合計 12,000 元 (費用不含工資與交通費)